

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 48 (1970)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Fremdländische Waldbäume (I)  
**Autor:** Weber, F.C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-937419>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

de bonnes coupes des lamelles et de la cuticule ou de les photographier. On veillera surtout à ce que ces coupes proviennent absolument de jeunes carpophores (non point de primordiums, ni d'exemplaires adultes). Ce n'est qu'ainsi que l'on pourra se rendre compte de ce que représentent *A. laricina*, *A. millus*, *A. mori* et d'autres espèces douteuses et comment il faut comprendre les figures dans «Schweizer Pilztafeln I, T.10» (je voudrais admettre que les trois champignons de gauche représentent *A. mellea* et celles de droites le vrai *A. montagnei*; mais la description indique sommairement la saveur de la chair comme étant douce.)

Il serait également intéressant de constater si la production de carpophoroïdes chez *A. mellea* ne se limite qu'à l'Amérique du Nord (observé jusqu'à présent dans l'Illinois et en Floride) ou bien si l'on en rencontre aussi en Europe et si dans l'affirmative il s'agit toujours d'*A. mellea* dans le sens strict. Ces carpophoroïdes sont des carpophores qui à partir du même mycélium devant donner le carpophore normal, produisent par suite de l'absence d'un facteur nécessaire au développement du champignon cette malformation de sorte que le chapeau reste fermé et adhère avec sa marge de telle façon au stipe que le petit nombre de basides et de spores se trouvant à l'intérieur de la marginelle se développent dans la trame et que les lamelles au lieu de se former d'une manière normale, ne produisent qu'une couche fructifère ressemblant à de la gléba et que finalement le pigment cuticulaire ne se forme qu'en concentration insuffisante de sorte que le carpophore apparaît presque blanc. Il s'agit dans ce cas d'une soi-disante «Gastéromycetation», c'est-à-dire de la formation d'un carpophore à forme «gastéromycétoïde» inhibé physiologiquement, lequel en général ne produit que tard une quantité réduite de basides et de spores, donc une forte diminution de la fertilité.

De la sorte ce carpophoroïde de *A. mellea* montre une analogie avec celui de *Rhodophyllus abortivus*, espèce américaine qui se distingue par des caractères macroscopiques peu nombreux et peu nets, ainsi que par la forme des spores.

### Bibliographie

- Crawshay, C.* (1930): The spore ornamentation of the Russulas. London.  
*Jacques-Félix, M.* (1968): Recherches ... sur des rhizomorphes de Champignons supérieurs et sur la détermination de leur formation. 2<sup>e</sup> Partie. Bull. Soc. Myc. Fr. 84: 161–307.  
*Romagnesi, H.* (1967): Les Russules d'Europe et d'Afrique du Nord. Bordas.  
*Singer, R.* (1956): The Armillariella mellea group. Lloydia 19: 176–187.  
*Singer, R.* (1962): The Agaricales in modern taxonomy. Weinheim, surtout pp.679–682.  
*Singer, R.* (1967): Notes sur le Genre Laccaria. Bull. Soc. Myc. Fr. 83: 104–123.  
*Singer, R.* (1969): Flora Neotropica 2.  
*Singer, R.* (1968): Mycoflora Australis. Nova Hedwigia, Beih.

## Fremdländische Waldbäume (I)

Von F. C. Weber, Winterthur

Bei der Gründung der «Dendrologischen Ecke» lag es in meiner Absicht, den Leser zuerst mit den weniger vertrauten Bäumen bekannt zu machen. Um in diesem Artikel die wichtigsten fremdländischen Waldbäume zu vereinen, seien die bis heute besprochenen Arten in Erinnerung gerufen:

*Pseudotsuga taxifolia* (Poir.) Britton var. *viridis* (Schwerin) Schneid., nebst einer Einführung in die «Forstlichen Einbürgerungen», Nr.1/1963 SZP.

*Pinus strobus* L. und *Pinus griffithii* McClell., Nr.4/1963 SZP.

*Pinus nigra* Arnold var. *austriaca* (Hoess) Aschers. et Graebn., Nr.9/1963 SZP.

*Larix leptolepis* Gordon, Nr.6/1964 SZP.

*Sequoiadendron giganteum* (Lindl.) Buchh., Nr.12/1964 SZP.

*Robinia pseudoacacia* L., Nr.9/1966 SZP.

In Kurzdiagnose verdienen noch weiter Beachtung;

#### Kieferngewächse (*Pinaceae*)

Die Riesentanne, *Abies grandis* Lindl. (*A. gordoniana* Carr.), stammt aus Nordamerika, nördliche pazifische Küste. Prächtiger Baum, bei uns bis 35 m, in der Heimat Höhen bis 90 m (!) erreichend, Krone kegelförmig, Äste bogig abstehend und oben ansteigend.

Junge Triebe olivgrün-bräunlich, ganz fein behaart. Knospen kugelig, klein, harzig. Nadeln stets deutlich kammförmig gescheitelt, an der Spitze gekerbt, auf der Zweigoberseite meist 20 mm, auf der Zweigunterseite 25–55 mm lang, etwa 2 mm breit, oben glänzend grün, gefurcht, unten mit 2 weißen Stomabändern zu je 7–10 Linien.

Zapfen zylindrisch, im Jugendstadium olivgrün, 5–10 cm lang, 3,5–4 cm dick, Fruchtschuppen ganzrandig, fast doppelt so breit wie hoch, die kleinen Deckschuppen fast ganz einschließend.

Verlangt hauptsächlich tiefgründigen, frischen Boden, Luftfeuchtigkeit und wächst unter optimalen Verhältnissen rasch, doch muß auf geeignete Klimarassen geachtet werden.

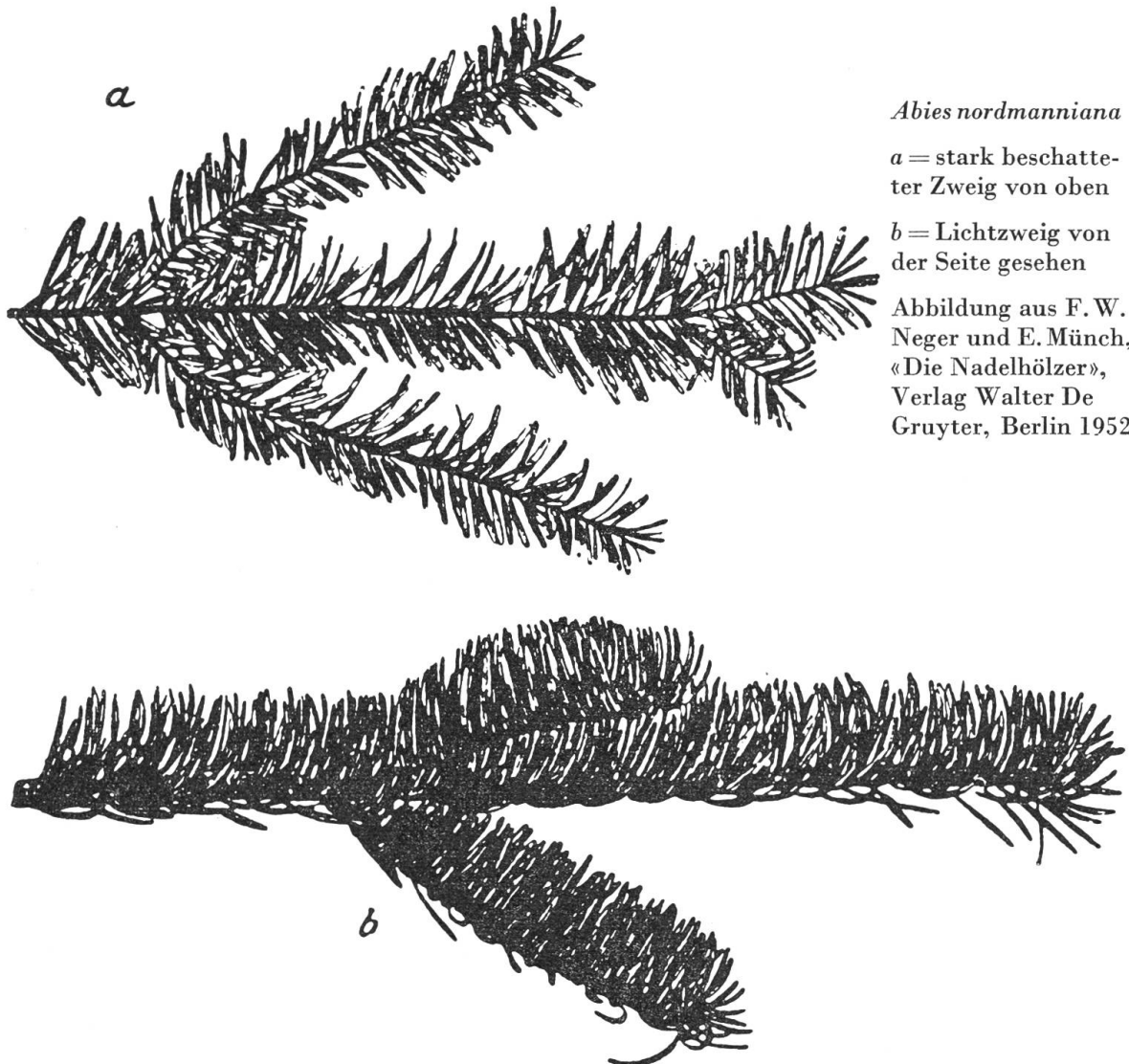
Nach Morgenthal soll *A. grandis* wegen des eigenartigen Holzgeruches vom Wild gemieden, von der Weißtannenlaus, *Dreyfusia nüsslini* C. B., und vom Hallimasch, *Armillariella mellea* (Vahl ex Fr.) Karst., verschont bleiben.

Stattliche Exemplare stehen im Bois de Vernand dessous (spontane Verbreitung!), zwischen Cheseaux und Romanel-sur-Lausanne, das heißt westlich der diese Orte verbindende Straße (Lausanne–Echalens–Yverdon).

Die Nordmannstanne, *Abies nordmanniana* (Stev.) Spach., ist im Kaukasus mit *Picea orientalis* (L.) Link zusammen waldbildend. Baum bei uns bis 35 m hoch werdend, Krone besonders in der Jugend an unsere einheimische Weißtanne, *Abies alba* Mill., erinnernd, Äste quirlständig, regelmäßig, unten weit abstehend-herunterhängend. Junge Triebe grüngelb-braun, kurzhaarig, früh verkahlend. Knospen eiförmig, rotbraun, harzfrei.

Nadeln dicht büstenförmig, an stark beschatteten Trieben gescheitelt (s. Abbildung), Spitze rund, ausgerandet, Basis deutlich schildförmig verbreitert und gedreht, 20–30 mm lang, 2–2,5 mm breit, oben stark glänzend, gefurcht, unten mit 2 silberweißen Stomabändern. Zapfen eilänglich, vor der Reife grün, später braun, 5–20 cm lang, 5 cm dick, Fruchtschuppen breit kegelförmig, ganzrandig, Deckschuppen vorragend, zurückgeschlagen. Die Bodenansprüche sind etwas geringer als bei *A. alba*, doch wird Solitärstellung und Schutz gegen austrocknende Ostwinde bevorzugt.

(Fortsetzung Seite 71)

*Abies nordmanniana*

a = stark beschatteter  
Zweig von oben

b = Lichtzweig von  
der Seite gesehen

Abbildung aus F. W.  
Neger und E. Münch,  
«Die Nadelhölzer»,  
Verlag Walter De  
Gruyter, Berlin 1952

Befriedigte in der Forstkultur wenig, hingegen wurde bei der Einführung der gefährliche Schädling *D. nüsslini* nach Europa eingeschleppt.

In der Heimat erfolgt auf *P. orientalis* die geschlechtliche, auf *A. nordmanniana* die ungeschlechtliche Generation. In Mitteleuropa fehlt der erstere Wirt in waldbaulichem Ausmaß, so daß sich die Weißtannenlaus ausschließlich parthenogenetisch auf *A. alba* fortpflanzt. Sporadisches Vorkommen in unseren Wäldern ist wahrscheinlich, wird jedoch im Bestand meist übersehen.

Die *Sapindusfichte*, *Picea orientalis* (L.) Link, kam aus dem Kaukasus (Kleinasien) zu uns. Baum bei uns bis 40 m, in der Heimat bis 60 m erreichend, Krone kegelförmig, Äste in sehr dichten, unregelmäßigen Quirlen angeordnet.

Junge Triebe glänzend hellbraun-hellgrau, zottig behaart. Knospen spitzeiförmig, rotbraun, harzfrei.

Nadeln dicht dem Zweig anliegend, glänzend dunkelgrün, Spitze sehr stumpf, Blattkissen stark vortretend, selten mehr als 9 mm lang und damit die kleinsten der Gattung *Picea*, so breit wie hoch, oben mit 1–2, unten meist mit 3–4 Stomalinen.

Zapfen zylindrisch-eiförmig, im Jugendstadium violett, im reifen Zustand braun, 6–9 cm lang, 2–2,5 cm dick, Fruchtschuppen verkehrt eiförmig, ganzrandig, Deckschuppen fast rund, ganzrandig oder etwas ausgerandet, sehr klein.

*P. orientalis* wächst langsamer, verträgt weniger Frost, aber mehr Hitze als unsere einheimische Fichte, *Picea abies* (L.) Karst.

Ein Exemplar steht in Winterthurs Eschenberg, Ecke Bruderhausstraße/Bruderhausfußweg, nordwestlich des Wildparkes. (Fortsetzung folgt)

---

## COMMUNICATIONS DE LA COMMISSION SCIENTIFIQUE

---

### Journée romande d'étude mycologique

Cette manifestation qui sera organisée cette année par la Société mycologique vaudoise en collaboration avec la Société mycologique de Genève et la Société mycologique de Renens, aura lieu le dimanche 13 septembre 1970 à la Cabane de la Paix (coordonnées 154,5/519,85) de la forêt de Yens VD.

Elle sera, comme de coutume, placée sous l'égide de l'Union suisse des Sociétés de Mycologie et sera réservée aux membres des commissions techniques des sociétés romandes de mycologie.

Vu les conditions de logement on ne pourra pas tenir le programme des années précédentes. C'est pourquoi nous vous proposons le programme suivant: 9 h. Réception des participants à la cabane précitée. Puis herborisation en commun jusqu'à midi. 12 h. à 13.30 Repas tiré des sacs à la cabane de la Société de Renens. L'apéritif, la soupe et le café seront offerts (se munir d'une tasse et d'une assiette). Dès 13 h.30 commentaire, détermination. Chaque participant prendra ses livres de travail.

Les sociétés désirant participer à cette journée romande voudront bien annoncer le nombre de personnes qui seront présentes à Gaston Muller, Villardiez 9, 1009 Pully VD, tél. 021 280469, jusqu'au 5 septembre 1970.

*Au nom des sociétés organisatrices, G. Muller*

---

## MITTEILUNGEN DER GESCHÄFTSLEITUNG

---

### Postcheckkonten/Chèques postaux

Das neue Postcheckkonto des Verbandes schweiz. Vereine für Pilzkunde für Sektionsbeiträge und Buchhandel lautet

30-10707 Bern

No du compte de chèques postaux de l'Union des sociétés suisses de mycologie pour cotisations de sections et librairie.

### Internationaler Mykologenkongreß 1970

Der erste internationale Mykologenkongreß findet vom 7. bis 16. September 1971 an der Universität Exeter, Devon (England) statt. Interessenten verlangen das Programm von Prof. J. Webster, Secretary, Exeter, Devon (England).